

СВОЛОЧЬ

УДК 821.531(084)
ББК 84(5Кор)-80
К24

NAVER WEBTOON Bastard © Youngchan Hwang,
Carnby Kim. All Rights Reserved.

Russian translation © 2025. NAVER WEBTOON Ltd.
through EXEM License Limited

Карнби, Ким.

К24 Bastard. Сволочь. Том 3 / Карнби Ким ; [перевод с корейского
Е. А. Бекетовой]. — Москва : Эксмо, 2026. — 456 с. : ил.

ISBN 978-5-04-229368-9

Подруге Сону Джина угрожает опасность. На неё охотится жестокий убийца,
которого во что бы то ни стало нужно остановить.

Сону Джин знает имя преступника, но есть обстоятельства, которые не дают
ему обратиться в полицию.

И пока он думает, как предотвратить нападение, кое-кто ещё точит ножи.

УДК 821.531(084)
ББК 84(5Кор)-80

ISBN 978-5-04-229368-9

© Бекетова Е. А., перевод на русский язык, 2026
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2026

3

СВОЛОЧЬ

КИМ КАРНБИ • ХВАН ЁНЧХАН



КОМИЛЬФО

КОМИКСЫ И НЕ ТОЛЬКО



Москва

2026



ПЕРСОНАЖИ



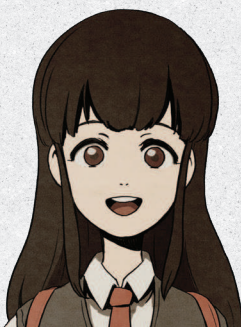
СОНУ ДЖИН

Ученик первого класса старшей школы. Всю жизнь был приманкой и сообщником отца-убийцы. В школе, где он всегда был изгоем из-за своей болезненности и мрачного характера, у него впервые появились те, кого парень мог назвать друзьями, и он решил пойти против отца. Юн Гён, девушку к которой он питает особые чувства, Джин всеми силами старается уберечь от жестокого убийцы и даже сбегает из дома. Сейчас он в полном замешательстве из-за неожиданной жестокости, которая неосознанно проснулась в нём после предательства Ким Джэхёка, которого Джин считал другом.



СОНУ ДОНСУ

Отец Сону Джина. Генеральный директор успешной компании, внешне выглядит добрым и участливым, но на самом деле — бессердечный убийца, выбирающий только юных девушек с невинной внешностью. В качестве приманки и сообщника в своих преступлениях использовал сына с его детских лет, но постепенно начал чувствовать, что чем взрослее становится мальчик, тем сложнее им помыкать. Своей следующей целью выбрал Юн Гён — первую любовь Джина — и со смехом наблюдает, как тот старается её защитить.



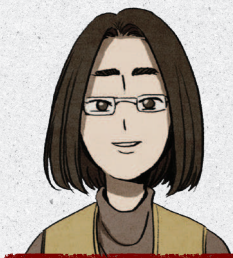
ЮН ГЁН

Девушка, не теряющая оптимизма даже в трудной жизненной ситуации. Сейчас именно она – самая надёжная опора Сону Джина, которая всегда дарит ему позитивную энергию. Она до сих пор не знает, почему парень так ненавидит отца, но верит, что за этим что-то стоит, и оказывает ему безусловную поддержку. Когда Джин предлагает ей подстричь и покрасить волосы, устанавливает в доме камеру и совершает другие необъяснимые поступки, она чувствует, что это странно, но даже не подозревает, какая над ней нависла опасность.



КИМ ДЖЭХЁК

Первый хулиган в школе. Поначалу он был на стороне тех, кто издевался над Джином, но постепенно, под предлогом тренировок, ребята сблизились. Но стоило Джину сказать, что они друзья, на глазах у всех, как Джэхёк безжалостно его растоптал.



КИМ СУХЁН

Подрабатывает в круглосуточном магазине. Страдает ужасным комплексом неполноценности из-за внешности и по этой причине стала серийной убийцей молодых и красивых девушек. Мучается от зависти, видя, что посетители магазина осыпают комплиментами и интересуются только Юн Гён.



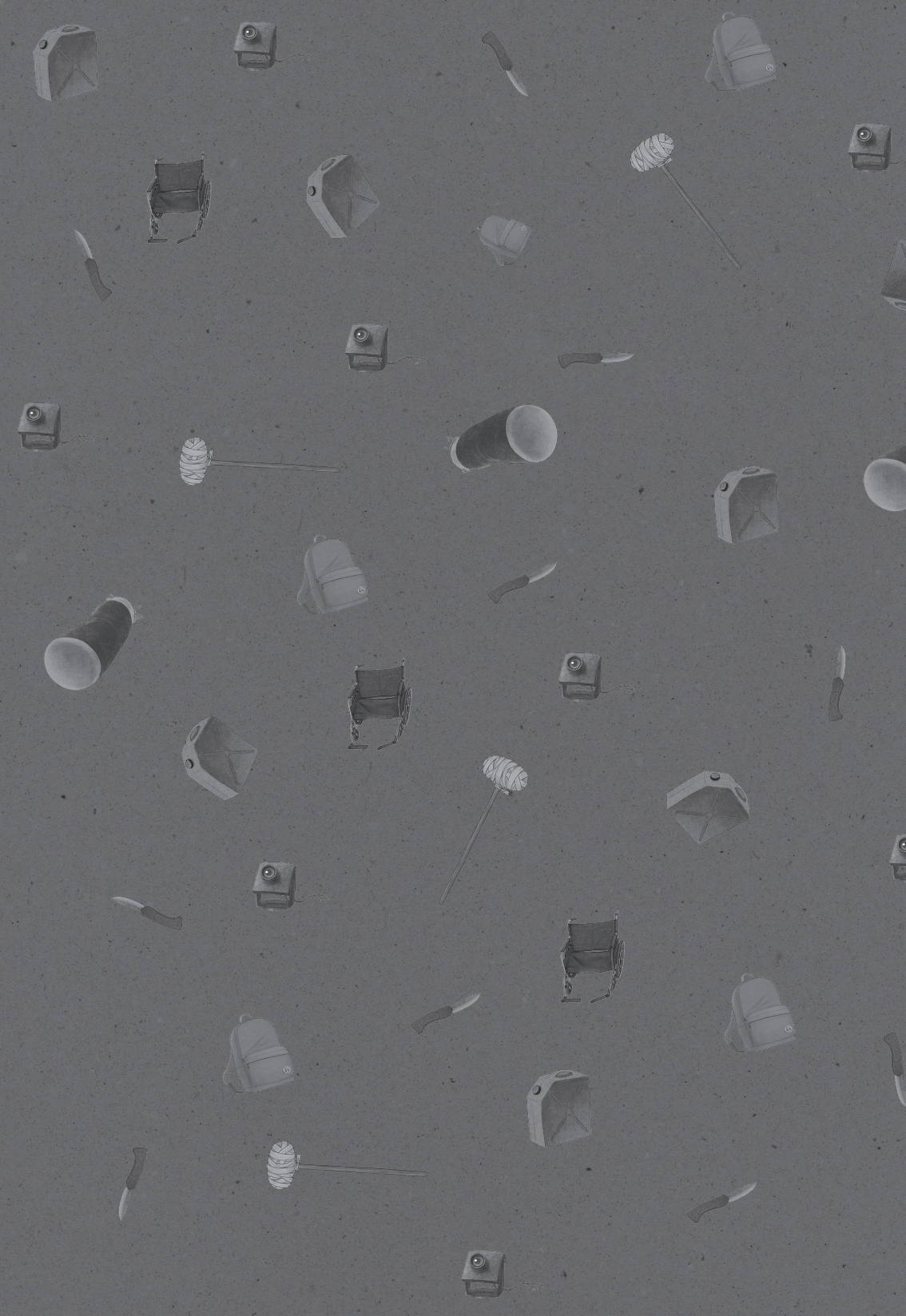
ХАН ПХАНСОК

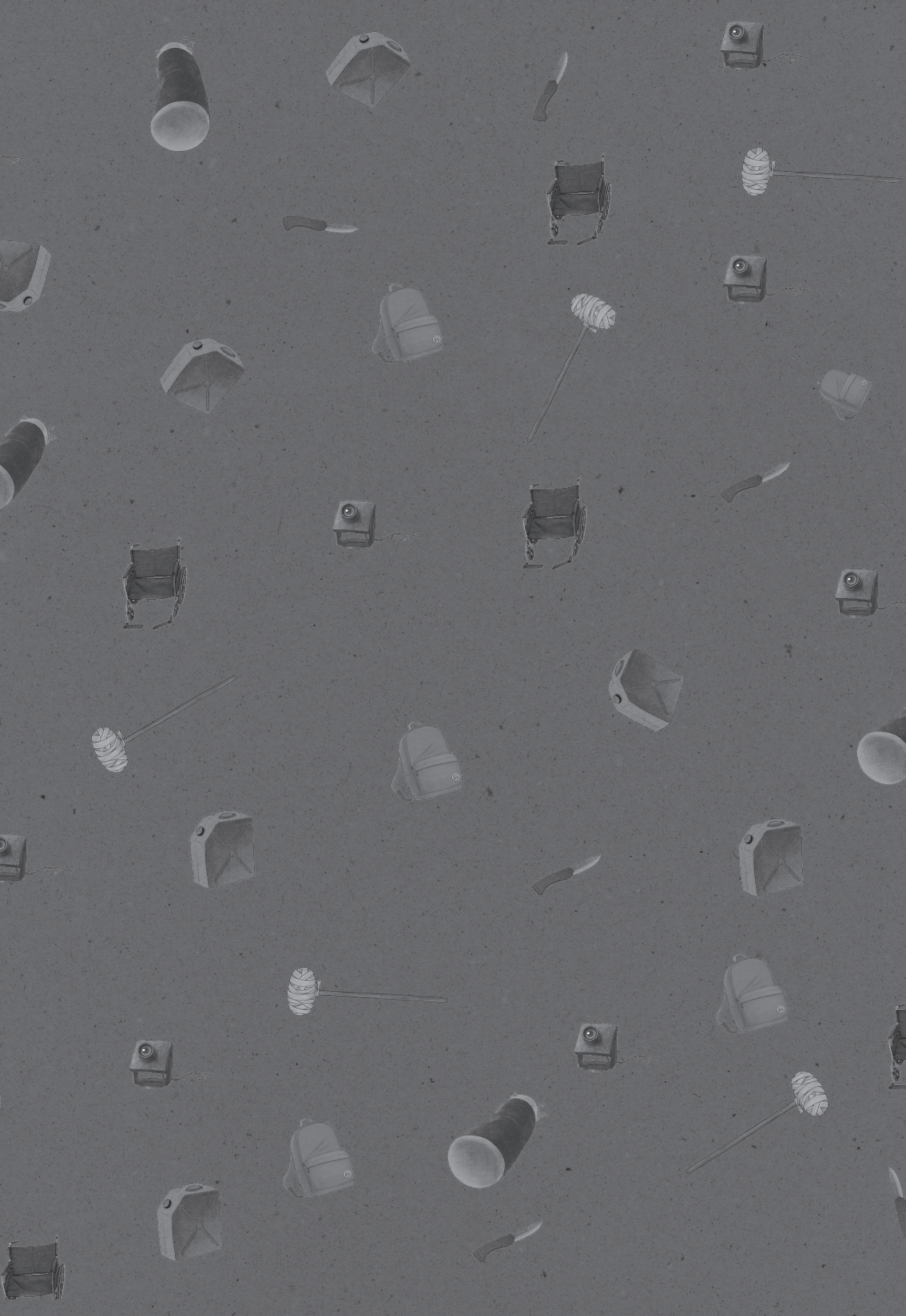
Второе место в банде Ким Джэхёка. Недоволен тем, что главарь часто общается с Сону Джином, поэтому тоже требует преподавать слабаку урок.



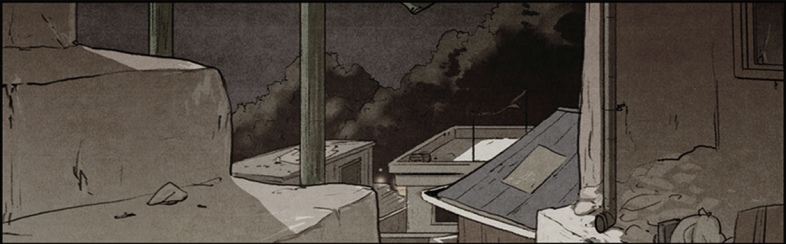
ПАК ИХЁН

Мальчик на побегушках банды Ким Джэхёка. Переметнулся к конкурентам сразу, как только увидел, что главарь общается с Джином. Попытался осуществить трусливую месть, но, наоборот, как следует огрёл от Сону Джина.













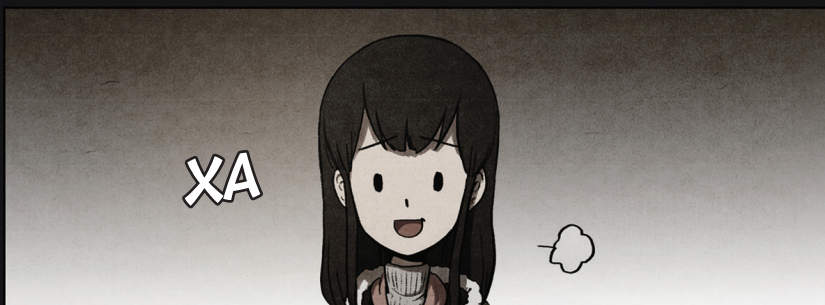
ЭТО ЖЕ
ЗИМНЯЯ
ПАРКА!

ТЫ САМ
ЕЁ ВЗЯЛ?
ДЛЯ МЕНЯ?



АГА...

НУ, МНЕ ВЕДЬ
И ДАЛЬШЕ ПРИ-
ДЁТСЯ У ТЕБЯ
ЖИТЬ...



ХА



ЧЕГО?
ТЫ ЖЕ СКАЗАЛ,
ЧТО ТОЛЬКО
ОДИН РАЗ.

НО ПЫТАЕШЬ-
СЯ УКРАДЬ-
СЯ ПРОНИКНУТЬ
К НАМ СНОВА?



КСТАТИ,
УЖ БОЛЬНО
ХОРОШАЯ КУРТКА.
СКОЛЬКО ОНА
СТО...

ШУРХ



₽ 1,560,000¹

SIZE
M

3432D

56

¹ Около 89 тыс. руб.

